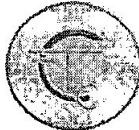




ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ  
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φακ.: 04.02.023.006.002.001

18 Ιανουαρίου 2022

Αρ. Τηλ.: 22601661

Αρ. Φαξ: 22605009

Ηλεκτρ. ταχυδ.: [headquarters@customs.mof.gov.cy](mailto:headquarters@customs.mof.gov.cy)

## Εγκύκλιος ΕΕ – “ANT” (587)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

**Επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων έλασης με προσανατολισμένους κόκκους από πυριτιούχο χάλυβα για ηλεκτρικές εφαρμογές, καταγωγής Κίνας, Ιαπωνίας, Δημοκρατίας της Κορέας, Ρωσικής Ομοσπονδίας και Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής**

### **Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2022/58**

— Επισυνάπτονται οι κυριότερες σελίδες του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2022/58 της Επιτροπής, που έχει δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L010 ημερομηνίας 17 Ιανουαρίου 2022.

Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 1<sup>o</sup> του κανονισμού, επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές πλατέων προϊόντων έλασης με προσανατολισμένους κόκκους από πυριτιούχο χάλυβα, πάχους άνω των 0,16 mm, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, Ιαπωνίας, Δημοκρατίας της Κορέας, Ρωσικής Ομοσπονδίας και Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής.

Τα εν λόγω προϊόντα ύπαγονται επί του παρόντος στους κωδικούς TARIC 7225 11 00 11, 7225 11 00 15, 7225 11 00 19, 7226 11 00 12, 7226 11 00 14, 7226 11 00 16, 7226 11 00 92, 7226 11 00 94 και 7226 11 00 96.

Οι οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ, για τις εταιρείες που κατονομάζονται στον πίνακα του άρθρου 1 παράγραφος 4, θα υπολογίζεται και θα επιβάλλεται βάσει της Ελάχιστης Τιμής Εισαγωγής (ΕΤΕ).

Η ΕΤΕ ανά κατηγορία προϊόντων καθορίζεται στον πίνακα του άρθρου 1 παράγραφος 3.

Οι οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ υπολογίζεται με τον πιο κάτω τρόπο:

- Όταν οι εισαγωγές πραγματοποιούνται σε τιμή CIF στα σύνορα της Ένωσης ίση ή υψηλότερη από την καθορισμένη ΕΤΕ δεν θα επιβάλλεται δασμός.
- Όταν οι εισαγωγές πραγματοποιούνται σε τιμή CIF στα σύνορα της Ένωσης, χαμηλότερη από την καθορισμένη ΕΤΕ, θα εισπράττεται η διαφορά μεταξύ των ΕΤΕ και της τιμής CIF. Σε καμία περίπτωση το ποσό του δασμού δεν θα είναι υψηλότερο από το ποσό που θα προκύπτει με την εφαρμογή των κατ' αξία δασμολογικών συντελεστών που καθορίζονται στο άρθρο 1 παράγραφος 4. Δηλαδή, εισπράττεται το

χαμηλότερο από τα δύο ποσά, είτε η διαφορά μεταξύ των ΕΤΕ και της τιμής CIF, είτε το ποσό που προκύπτει από τους κατ' αξία δασμολογικούς συντελεστές.

Οι εταιρείες που δεν κατονομάζονται στον πίνακα του άρθρου 1 παράγραφος 4, υπόκεινται στους κατ' αξίαν δασμολογικούς συντελεστές που εφαρμόζονται σε «όλες τις άλλες εταιρείες», ανάλογα με τη χώρα καταγωγής, με τη χρήση του πρόσθετου κωδικού C999.

Η εφαρμογή των μέτρων βάσει της ΕΤΕ, για τις κατονομαζόμενες εταιρείες, εξαρτάται από την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών έγκυρου εμπορικού τιμολογίου και έγκυρου πιστοποιητικού εργοστασίου, τα οποία πληρούν τις απαιτήσεις των παραρτημάτων I και II αντίστοιχα. Εάν δεν προσκομιστεί ούτε το πιστοποιητικό εργοστασίου ούτε το τιμολόγιο, εφαρμόζονται οι δασμοί που ισχύουν για «όλες τις άλλες εταιρείες».

Ο κανονισμός εκδίδεται ύστερα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και αρχίζει να ισχύει από τις 18 Ιανουαρίου 2022.



(Ευτυχία Νικολάου)  
για Διευθύντρια  
Τμήματος Τελωνείων

- Κοιν.: Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: [chamber@ccci.org.cy](mailto:chamber@ccci.org.cy),  
[segen@ccci.org.cy](mailto:segen@ccci.org.cy), [maria@ccci.org.cy](mailto:maria@ccci.org.cy)  
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: [ncci@ccci.org.cy](mailto:ncci@ccci.org.cy) ;  
[Chryso@ccci.org.cy](mailto:Chryso@ccci.org.cy)  
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου:  
[info@famaquastachamber.org.cy](mailto:info@famaquastachamber.org.cy)  
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: [lcci@spidernet.com.cy](mailto:lcci@spidernet.com.cy)  
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: [chamber@cytanet.com.cy](mailto:chamber@cytanet.com.cy)  
Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: [info@pcci.org.cy](mailto:info@pcci.org.cy)  
Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: [cchristofides@oeb.org.cy](mailto:cchristofides@oeb.org.cy)  
Σύνδεσμος Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: [info@csa-cy.org](mailto:info@csa-cy.org)  
Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: [Chryso@ccci.org.cy](mailto:Chryso@ccci.org.cy)  
Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων Κύπρου:  
[custombrokersassociation@cytanet.com.cy](mailto:custombrokersassociation@cytanet.com.cy)  
Σύνδεσμος Διεθνών Διαμεταφορέων Κύπρου: [forwarders@cytanet.com.cy](mailto:forwarders@cytanet.com.cy)  
Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: [custombrokersassociation@cytanet.com.cy](mailto:custombrokersassociation@cytanet.com.cy)  
Σύνδεσμος Προμηθευτών Πλοίων Κύπρου: [info@famaquastachamber.org.cy](mailto:info@famaquastachamber.org.cy)  
Αρχή Λιμένων Κύπρου: [cda@cda.gov.cy](mailto:cpa@cda.gov.cy)  
Τελωνειακοί Πράκτορες: [aacf@cytanet.com.cy](mailto:aacf@cytanet.com.cy)  
Παγκύπρια Οργάνωση Βιοτεχνών Επαγγελματιών Καταστηματαρχών:  
[ronekcy@cytanet.com.cy](mailto:ronekcy@cytanet.com.cy)  
Σύνδεσμος Ταξιδιωτικών Πρακτόρων Κύπρου: [acta@acta.org.cy](mailto:acta@acta.org.cy)

ΕΝ/ ΓΚ

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2022/58 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Ιανουαρίου 2022

για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων έλασης με προσανατολισμένους κόκκους από πυριτιούχο χάλυβα για ηλεκτρικές εφαρμογές, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, Ιαπωνίας, Δημοκρατίας της Κορέας, Ρωσικής Ομοσπονδίας και Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, έπειτα από επανεξέταση ενώπει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης<sup>(1)</sup> (στο εξής: βασικός κανονισμός), και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 2,

Εκτιρώντας τα ακόλουθα:

### 1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

#### 1.1. Αρχική έρευνα και ισχύοντα μέτρα

- (1) Με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/1953<sup>(2)</sup>, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (στο εξής: Επιτροπή) επέβαλε δασμό αντιντάμπινγκ (στο εξής: αρχικά μέτρα) στις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων έλασης με προσανατολισμένους κόκκους από πυριτιούχο χάλυβα για ηλεκτρικές εφαρμογές (στο εξής: GOES), καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: ΛΔΚ ή Κίνα), Ιαπωνίας, Δημοκρατίας της Κορέας (στο εξής: Κορέα), Ρωσικής Ομοσπονδίας (στο εξής: Ρωσία) και Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, (στο εξής: ΗΠΑ). Η έρευνα η οποία κατέληξε στην επιβολή των αρχικών μέτρων θα αναφέρεται στο εξής ως «αρχική έρευνα».
- (2) Με βάση τα συγκεκριμένα στοιχεία της αρχικής έρευνας, η Επιτροπή αποφάσισε ότι οι μεταβλητοί δασμοί με τη μορφή τριών ελάχιστων τιμών εισαγωγής (στο εξής: ETE) για τρεις διαφορετικές κατηγορίες προϊόντων GOES ήταν η καταλληλότερη μορφή μέτρων για τους ακόλουθους λόγους:
  - Πρώτον, οι τρεις ETE θα επέτρεπαν στους παραγωγούς της Ένωσης να ανακάμψουν από τις επιπτώσεις της ζημιογόνου πρακτικής ντάμπινγκ. Θα ήταν ένα δίχτυ ασφαλείας που θα επέτρεπε την αποκατάσταση μιας διατηρήσιμης κερδοφορίας και θα τους παρέχει κίνητρα να πραγματοποιήσουν τις αναγκαίες επενδύσεις για να παραγάγουν αναλογικά μεγαλύτερες ποσότητες τύπων υψηλής διαπερατότητας του ομοιόδους προϊόντος.
  - Δεύτερον, οι τρεις ETE θα πρέπει επίσης να αποτρέπουν κάθε δυσμενή επίπτωση αδικαιολόγητων αυξήσεων των τιμών μετά την περίοδο έρευνας, οι οποίες θα μπορούσαν να έχουν σημαντικό αρνητικό αντίκτυπο στη δραστηριότητα των χρηστών.
  - Τρίτον, θα διασκέδαζαν επίσης τις ανησυχίες των χρηστών που φοβούνταν έλλειψη GOES και ιδίως τύπων με μέγιστρες απώλειες στον πυρήνα ίσες με 0,90 W/kg ή λιγότερες, οι οποίοι, κατά την περίοδο εκείνη, ήταν ιδιαίτερα αναγκαίοι για την επίτευξη των στόχων απόδοσης της βαθμίδας 1 του κανονισμού για τον οικολογικό σχεδιασμό. Γενικότερα, θα απέτρεπαν τις σοβαρές διαταραχές στον εφοδιασμό της αγοράς της Ένωσης.
- (3) Οι τρεις ETE που ισχύουν επί του παρόντος κυμαίνονται μεταξύ 1 536 EUR/τόνο και 2 043 EUR/τόνο. Εφαρμόζονται στους ονομαστικά αναφερόμενους παραγωγούς-εξαγωγές για τους οποίους καθορίστηκαν ατομικά περιθώρια ντάμπινγκ από όλες τις οικείες χώρες, δηλαδή τη ΛΔΚ, την Ιαπωνία, τη Δημοκρατία της Κορέας, τη Ρωσική Ομοσπονδία και τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής:
  - Αν η τιμή CIF στα σύνορα της Ένωσης είναι ίση με ή υψηλότερη από την ETE, δεν καταβάλλεται δασμός.

<sup>(1)</sup> EE L 176 της 30.6.2016, σ. 21.

<sup>(2)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/1953 της Επιτροπής, της 29ης Οκτωβρίου 2015, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων πλατέων προϊόντων έλασης με προσανατολισμένους κόκκους από πυριτιούχο χάλυβα για ηλεκτρικές εφαρμογές, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, Ιαπωνίας, Δημοκρατίας της Κορέας, Ρωσικής Ομοσπονδίας και Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής (EE L 284 της 30.10.2015, σ. 109).

— Όταν η τιμή εξαγωγής είναι χαμηλότερη από την ΕΤΕ, τότε ο εφαρμοστέος δασμολογικός συντελεστής είναι η χαμηλότερη διαφορά μεταξύ, αφενός, της εφαρμοστέας ΕΤΕ και της καθαρής τιμής «ελεύθερο στα σύνορα της Ένωσης» πριν από την καταβολή του δασμού και, αφετέρου, των κατ' αξίαν δασμολογικών συντελεστών αντιντάμπινγκ. Ως εκ τούτου, σε κάθε παραγωγό-εξαγωγέα εφαρμόζονται απομικοί δασμοί. Σε καμία περίπτωση το ποσό του δασμού αντιντάμπινγκ δεν θα πρέπει να είναι υψηλότερο από τους κατ' αξίαν δασμολογικούς συντελεστές αντιντάμπινγκ που καθορίζονται ειδικά για κάθε επιμέρους παραγωγό-εξαγωγέα της κάθε οικείας χώρας.

### 1.2. Αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων

- (4) Επειτα από τη δημοσίευση ανακοίνωσης σχετικά με την επικείμενη λήξη ισχύος των μέτρων <sup>(1)</sup>, η Επιτροπή έλαβε αίτηση επανεξέτασης δυνάμει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.
- (5) Η αίτηση επανεξέτασης υποβλήθηκε στις 29 Ιουλίου 2020 από την European Steel Association (στο εξής: Eurofer ή αιτών) για λογαριασμό παραγωγών που αντιπροσωπεύουν πάνω από το 50 % της συνολικής ενωσιακής παραγωγής GOES. Η αίτηση επανεξέτασης βασίστηκε στο επιχείρημα ότι η λήξη της ισχύος των μέτρων θα μπορούσε να οδηγήσει σε συνέχιση ή επανάληψη της πρακτικής ντάμπινγκ και της ζημιάς για τον ενωσιακό κλάδο παραγωγής.

### 1.3. Έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων

- (6) Η Επιτροπή, αφού ζήτησε τη γνώμη της επιτροπής που συστάθηκε με το άρθρο 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού και αφού έκρινε ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, στις 30 Οκτωβρίου 2020 κίνησε επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων όσον αφορά τις εισαγωγές GOES καταγωγής Κίνας, Ιαπωνίας, Δημοκρατίας της Κορέας, Ρωσικής Ομοσπονδίας και Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής (στο εξής: οικείες χώρες) βάσει του άρθρου 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού. Η Επιτροπή δημοσίευσε ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης <sup>(2)</sup> (στο εξής: ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας).

### 1.4. Περίοδος της έρευνας επανεξέτασης και εξεταζόμενη περίοδος

- (7) Η έρευνα για την πιθανότητα συνέχισης ή επανάληψης της πρακτικής ντάμπινγκ κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιουλίου 2019 έως την 30ή Ιουνίου 2020 (στο εξής: περίοδος της έρευνας επανεξέτασης ή ΠΕΕ). Η εξέταση των τάσεων που είναι σημαντικές για την εκτίμηση της πιθανότητας συνέχισης ή επανάληψης της ζημιάς κάλυψε την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2017 έως το τέλος της περιόδου της έρευνας επανεξέτασης (στο εξής: εξεταζόμενη περίοδος).

### 1.5. Αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου από την ΕΕ

- (8) Η διαδικασία για τη συγκεκριμένη υπόθεση ξεκίνησε στις 30 Οκτωβρίου 2020, δηλαδή κατά τη μεταβατική περίοδο που συμφωνήθηκε μεταξύ του Ηνωμένου Βασιλείου (στο εξής: HB) και της ΕΕ, στη διάρκεια της οποίας το Ηνωμένο Βασίλειο εξακολούθησε να υπόκειται στο δίκαιο της Ένωσης. Η περίοδος αυτή έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 2020. Κατά συνέπεια, από την 1η Ιανουαρίου 2021, οι εταιρίες και οι ενώσεις του HB δεν λογίζονται πλέον ως ενδιαφερόμενα μέρη της παρούσας διαδικασίας.
- (9) Με σημείωμα που πρόσθεσε στον φάκελο της υπόθεσης <sup>(3)</sup> στις 14 Ιανουαρίου 2021, η Επιτροπή κάλεσε τους φορείς εκμετάλλευσης του HB που θεωρούν ότι εξακολουθούν να αποτελούν ενδιαφερόμενα μέρη να επικοινωνήσουν μαζί της. Δεν λήφθηκαν παρατηρήσεις από φορείς εκμετάλλευσης του HB.

### 1.6. Ενδιαφερόμενα μέρη

- (10) Στην ανακοίνωση για την έναρξη της διαδικασίας, τα ενδιαφερόμενα μέρη κλήθηκαν να επικοινωνήσουν με την Επιτροπή για να συμμετάσχουν στην έρευνα. Επιπλέον, η Επιτροπή ενημέρωσε συγκεκριμένα τον αιτούντα, τους γνωστούς ενωσιακούς παραγωγούς, τους γνωστούς παραγωγούς-εξαγωγείς στις οικείες χώρες, εισαγωγείς, χρήστες, εμπόρους, καθώς και ενώσεις που ήταν γνωστό ότι ενδιαφέρονταν για την έρευνα επανεξέτασης, και τους κάλεσε να συμμετάσχουν.
- (11) Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν την ευκαιρία να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με την έναρξη της επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων και να ζητήσουν ακρόαση από την Επιτροπή και/ή από τον σύμβουλο ακροάσεων σε διαδικασίες εμπορικών προσφυγών.

<sup>(1)</sup> Ανακοίνωση για την επικείμενη λήξη οριομένων μέτρων αντιντάμπινγκ (ΕΕ C 40 της 6.2.2020, σ. 34).

<sup>(2)</sup> Ανακοίνωση για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων αντιντάμπινγκ σχετικά με τις εισαγωγές πλατέων προϊόντων έλασης με προσαντολισμένους κόκκους από πυριτούχο χάλυβα για ηλεκτρικές εφαρμογές καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΑΔΚ), Ιαπωνίας, της Δημοκρατίας της Κορέας, της Ρωσικής Ομοσπονδίας και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής (ΗΠΑ) (ΕΕ C 366 της 30.10.2020, σ. 25).

<sup>(3)</sup> Σημείωση στον φάκελο υπόψη των ενδιαφερόμενων μερών, της 14ης Ιανουαρίου 2021, αριθ. t21.000455.

- (416) Μια εταιρεία μπορεί να ζητήσει την εφαρμόγη αυτών των ατομικών δασμολογικών συντελεστών αντιντάμπινγκ σε περίπτωση μεταγενέστερης αλλαγής της επωνυμίας της. Το αίτημα πρέπει να απευθύνεται στην Επιτροπή<sup>(64)</sup>. Το αίτημα πρέπει να περιέχει όλες τις σχετικές πληροφορίες με τις οποίες μπορεί να καταδειχθεί ότι η αλλαγή της επωνυμίας δεν θίγει το δικαίωμα της εταιρείας να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σε αυτήν. Εάν η αλλαγή επωνυμίας της εταιρείας δεν θίγει το δικαίωμά της να επωφελείται από τον δασμολογικό συντελεστή που εφαρμόζεται σε αυτήν, θα δημοσιεύεται κανονισμός σχετικό με την αλλαγή επωνυμίας στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- (417) Δυνάμει του άρθρου 109 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>(65)</sup>, για τα ποσά που πρέπει να επιστραφούν σύμφωνα με απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το επιτόκιο που καταβάλλεται θα πρέπει να είναι εκείνο που εφαρμόζεται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα κατά τις κύριες πράξεις επαναχρηματοδότησης της, όπως αυτό δημοσιεύεται στη σειρά C της Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης την πρώτη ημερολογιακή ημέρα κάθε μήνα.
- (418) Η επιτροπή που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού δεν διατύπωσε γνώμη,

#### ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

#### Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές πλατέων προϊόντων έλασης με προσανατολισμένους κόκκους από πυριτιούχο χάλυβα για ηλεκτρικές εφαρμογές, πάχους άνω των 0,16 mm, που υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 7225 11 00 (κωδικοί TARIC 7225 11 00 11, 7225 11 00 15 και 7225 11 00 19) και ex 7226 11 00 (κωδικοί TARIC 7226 11 00 12, 7226 11 00 14, 7226 11 00 16, 7226 11 00 92, 7226 11 00 94 και 7226 11 00 96) και είναι καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, Ιαπωνίας, Δημοκρατίας της Κορέας, Ρωσικής Ομοσπονδίας και Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής.

2. Το ποσό του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται στο προϊόν το οποίο περιγράφεται στην παράγραφο 1 και παράγεται από τις εταιρείες που αναφέρονται ονομαστικά στην παράγραφο 4 είναι η διαφορά μεταξύ των ελάχιστων τιμών εισαγωγής που καθορίζονται στην παράγραφο 3 και της καθαρής τιμής «ελεύθερο στα σύνορα της Ένωσης», πριν από την καταβολή του δασμού, εάν η δεύτερη είναι χαμηλότερη από την πρώτη. Δεν εισπράττεται δασμός σταν η καθαρή τιμή «ελεύθερο στα σύνορα της Ένωσης» είναι ίση ή υψηλότερη από την αντίστοιχη ελάχιστη τιμή εισαγωγής που καθορίζεται στην παράγραφο 3. Σε καμία περίπτωση το ποσό του δασμού δεν είναι υψηλότερο από τους κατ' αξίαν δασμολογικούς συντελεστές που καθορίζονται στην παράγραφο 4.

3. Για τους σκοπούς της παραγράφου 2, εφαρμόζεται η ελάχιστη τιμή εισαγωγής που ορίζεται στον κατωτέρω πίνακα. Στις περιπτώσεις που διαπιστώνεται κατά την επαλήθευση μετά την εισαγωγή ότι η καθαρή τιμή «ελεύθερο στα σύνορα της Ένωσης» που πράγματι κατέβαλε ο πρώτος ανεξάρτητος πελάτης στην Ένωση (τιμή μετά την εισαγωγή) είναι κατώτερη από την καθαρή τιμή «ελεύθερο στα σύνορα της Ένωσης», πριν από την καταβολή του δασμού, όπως προκύπτει από την τελωνειακή διασάφηση, και ότι η τιμή μετά την εισαγωγή είναι χαμηλότερη από την ελάχιστη τιμή εισαγωγής, εφαρμόζεται δασμός ισόποσος με τη διαφορά μεταξύ της ελάχιστης τιμής εισαγωγής που καθορίζεται στον κατωτέρω πίνακα και της τιμής μετά την εισαγωγή, εκτός εάν από τον εφαρμοζόμενο κατ' αξίαν δασμό που καθορίζεται στην παράγραφο 4, στογ οποίο προστίθεται η τιμή μετά την εισαγωγή, προκύπτει ποσό (πράγματι καταβληθείσα τιμή με την προσήκη κατ' αξίαν δασμού) το οποίο εξακολουθεί να είναι χαμηλότερο από την ελάχιστη τιμή εισαγωγής που ορίζεται στον κατωτέρω πίνακα.

Οικείες χώρες	Φάσμα προϊόντων	Ελάχιστη τιμή εισαγωγής (EUR/τόνο καθφού βάρους προϊόντος)
Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας, Ιαπωνία, Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, Ρωσική Ομοσπονδία, Δημοκρατία της Κορέας	Προϊόντα με μέγιστη απώλεια στον πυρήνα όχι μεγαλύτερη από 0,9W/kg	2 043

<sup>(64)</sup> European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate H, Rue de la Loi 170, 1040 Brussels, Βέλγιο.

<sup>(65)</sup> Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2018, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1296/2013, (ΕΕ) αριθ. 1301/2013, (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) αριθ. 1304/2013, (ΕΕ) αριθ. 1309/2013, (ΕΕ) αριθ. 1316/2013, (ΕΕ) αριθ. 223/2014, (ΕΕ) αριθ. 283/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 (ΕΕ L 193 της 30.7.2018, σ. 1).

	Προϊόντα με μέγιστη απώλεια στον πυρήνα μεγαλύτερη από 0,9W/kg αλλά όχι μεγαλύτερη από 1,05W/kg	1 873
	Προϊόντα με μέγιστη απώλεια στον πυρήνα μεγαλύτερη από 1,05W/kg	1 536

4. Για τους σκοπούς της παραγράφου 2, εφαρμόζονται οι κατ' αξίαν δασμολογικοί συντελεστές που ορίζονται στον κατωτέρω πίνακα.

Εταιρεία	Κατ' αξίαν δασμός	Πρόσθιτος κωδικός TARIC
Baoshan Iron & Steel Co., Ltd., Σαγκάη ΛΔΚ	21,5 %	C039
Wuhan Iron & Steel Co., Ltd., Wuhan, ΛΔΚ	36,6 %	C056
JFE Steel Corporation, Τόκιο, Ιαπωνία	39,0 %	C040
Nippon Steel & Sumitomo Metal Corporation, Τόκιο, Ιαπωνία	35,9 %	C041
POSCO, Σεούλ, Δημοκρατία της Κορέας	22,5 %	C042
OJSC Novolipetsk Steel, Lipetsk- VIZ Steel, Ekaterinburg, Ρωσική Ομοσπονδία	21,6 %	C043
AK Steel Corporation, Οχάιο, Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής	22,0 %	C044

5. Ο συντελεστής του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που εφαρμόζεται στα προϊόντα που περιγράφονται στην παράγραφο 1 και παράγονται από οποιαδήποτε άλλη εταιρεία που δεν αναφέρεται ειδικά στην παράγραφο 4 είναι ο κατ' αξίαν δασμός που ορίζεται στον κατωτέρω πίνακα.

Εταιρεία	Κατ' αξίαν δασμός	Πρόσθιτος κωδικός TARIC
'Όλες οι άλλες κινεζικές εταιρείες	36,6 %	C999
'Όλες οι άλλες ιαπωνικές εταιρείες	39,0 %	C999
'Όλες οι άλλες κορεατικές εταιρείες	22,5 %	C999
'Όλες οι άλλες ρωσικές εταιρείες	21,6 %	C999
'Όλες οι άλλες αμερικανικές εταιρείες	22,0 %	C999

6. Η εφαρμογή των μέτρων για τις εταιρείες που αναφέρονται στην παράγραφο 4, εξαρτάται από την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών έγκυρου εμπορικού τιμολογίου και πιστοποιητικού εργοστασίου, τα οποία πληρούν τις απαριθμησι του παραρτήματος I και του παραρτήματος II αντίστοιχα. Εάν δεν προσκομιστεί ούτε το πιστοποιητικό εργοστασίου ούτε το τιμολόγιο, εφαρμόζεται ο δασμός που ισχύει για όλες τις άλλες εταιρείες. Στο προαναφερόμενο πιστοποιητικό εργοστασίου αναγράφεται η πραγματική μέγιστη απώλεια στον πυρήνα για κάθε πηνίο σε Watts ανά χιλιόγραμμο, σε συχνότητα 50 Hz και μαγνητική επαγωγή 1,7 Tesla.

7. Για τους ονομαστικά αναφερόμενους παραγωγούς και στις περιπτώσεις κατά τις οποίες τα εμπορεύματα έχουν υποστεί ζημία πριν από τη θέση τους σε ελεύθερη κυκλοφορία και, επομένως, η πράγματι πληρωθείσα ή πληρωτέα τιμή υπολογίζεται κατ' αναλογία για τον προσδιορισμό της δασμολογητέας αξίας σύμφωνα με το άρθρο 131 παράγραφος 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2447 της Επιτροπής (66), η ελάχιστη τιμή εισαγωγής που καθορίζεται ανωτέρω, μειώνεται κατά ποσοστό το οποίο αντιστοιχεί στην αναλογική κατανομή της πράγματι καταβληθείσας ή καταβλητέας τιμής. Οπότε, ο καταβλητέος δασμός ισουται με τη διαφορά μεταξύ της μειωμένης ελάχιστης τιμής εισαγωγής και της μειωμένης καθαρής τιμής «ελεύθερο στα σύνορα της Ένωσης», πριν από τον εκτελωνισμό.

(66) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/2447 της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 2015, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 343 της 29.12.2015, σ. 558).

8. Για όλες τις άλλες εταιρείες και σε περίπτωση που τα εμπορεύματα έχουν υποστεί ζημία πριν από τη θέση τους σε ελεύθερη κυκλοφορία και, επομένως, η πράγματι πληρωθείσα ή πληρωτέα τιμή υπολογίζεται κατ' αναλογία για τον προσδιορισμό της δασμολογητέας αξίας σύμφωνα με το άρθρο 131 παράγραφος 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2447, το ποσό του δασμού αντιντάμπηγκ, υπολογιζόμενο βάσει της ανωτέρω παραγράφου 2, μειώνεται κατά ποσοστό που αντιστοιχεί στην αναλογική κατανομή της πράγματι καταβληθείσας ή καταβλητέας τιμής.

9. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Ιανουαρίου 2022.

Για την Επιτροπή  
Η Πρόεδρος  
Ursula VON DER LEYEN

**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I**

Το έγκυρο εμπορικό τιμολόγιο που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 6 πρέπει να περιλαμβάνει δήλωση υπογεγραμμένη από υπάλληλο της εταιρείας που εξέδωσε τα εμπορικό τιμολόγιο, η οποία περιέχει τα εξής:

- το ονοματεπώνυμο και τα καθήκοντα του υπαλλήλου της εταιρείας που εξέδωσε το εμπορικό τιμολόγιο.
- την ακόλουθη δήλωση:

«Ο/Η υπογεγραμμένος/-η πιστοποιώ ότι (ο όγκος) και (η απώλεια στον πυρήνα) των προϊόντων χάλυβα με προσανατολισμένους κόκκους για ηλεκτρικές εφαρμογές τα οποία πωλήθηκαν προς εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση και καλύπτονται από το παρόν τιμολόγιο έχει παραχθεί από την εταιρεία (επωνυμία και διεύθυνση της εταιρείας) (πρόσθετος κωδικός TARIC στ... (οίκεια χώρα). Δηλώω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή.»

Ημερομηνία και υπογραφή

**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II**

Το έγκυρο πιστοποιητικό εργοστασίου που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 6 πρέπει να περιλαμβάνει δήλωση υπογεγραμμένη από υπαλλήλο της εταιρείας που εξέδωσε το πιστοποιητικό εργοστασίου, η οποία περιέχει τα εξής:

- το ονοματεπώνυμο και τα καθήκοντα του υπαλλήλου της εταιρείας που εξέδωσε το πιστοποιητικό εργοστασίου.
- την ακόλουθη δήλωση:

«Ο/Η υπογεγραμμένος/η πιστοποιώ ότι τα προϊόντα χάλυβα με προσανατολισμένους κόκκους για ηλεκτρικές εφαρμογές τα οποία πωλήθηκαν προς εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση και καλύπτονται από το πιστοποιητικό εργοστασίου, το οποίο εμφανίζει τη μέτρηση της μέγιστης απώλειας στον πυρήνα σε Watt ανά χιλιόγραμμο σε συχνότητα 50 Hz και μαγνητική επαγωγή 1,7 Tesla, και το μέγεθος σε mm, κατασκευάστηκε από (επωνυμία και διεύθυνση της εταιρείας) (πρόσθετος κωδικός TARIC) στ... (οικεία χώρα). Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν πιστοποιητικό εργοστασίου είναι πλήρη και ακριβή.»

Ημερομηνία και υπόγραφη